

## **KÄYTTÖOPAS**

LUE TÄMÄ OPAS HUOLELLISESTI ENNEN  
LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

**MXN**®

# **7 TUUMAN DIGITAALINEN PERUUTUSKAMERAN TFT-LCD-NÄYTTÖ**



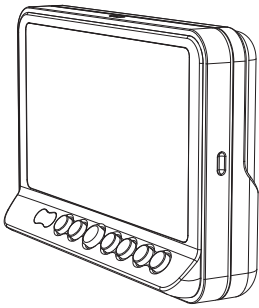
**Malli: MXN-P7D**

Laitteen rakennetta ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

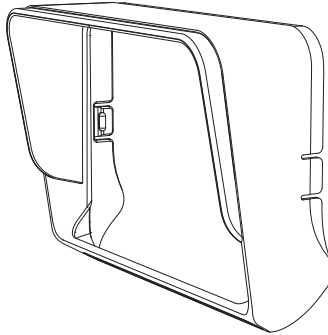
# · S I · S Ä L · L Y S · L U E T · T E · L O

<b>Pakkauksen sisältö</b>	<b>3</b>
<b>Käyttö</b>	<b>4</b>
<b>Järjestelmäasetukset</b>	<b>5</b>
Toiminto	5
Kuva	6
Kameran asetukset	6
Normaali/peilikuva	7
Automaattinen kuvaselaus	7
Kameran aktivointi	8
Etäisyysmerkintöjen säätö	9
Selaus PÄÄLLE/POIS -toiminto	10
Lukitus PÄÄLLE/POIS -toiminto	10
<b>Kytkenät</b>	<b>11</b>
<b>Asennus</b>	<b>12</b>
Näytön asennus tukitelineeseen ja häikäisysojaan	12
Raskaan kiinnitystelineen asennus	13
<b>Tekniset tiedot</b>	<b>14</b>

# PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



NÄYTTÖ



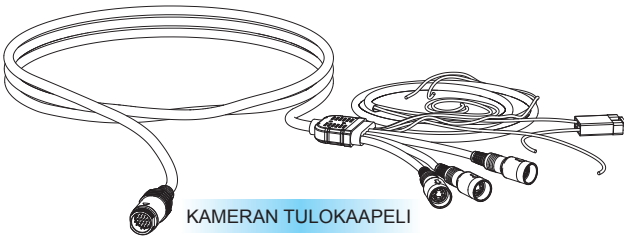
HÄIKÄISYSUOJA



OPAS



TUKITELINE



KAMERAN TULOAAPELI



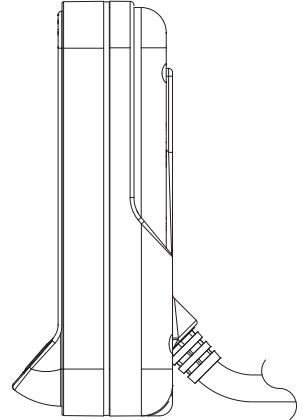
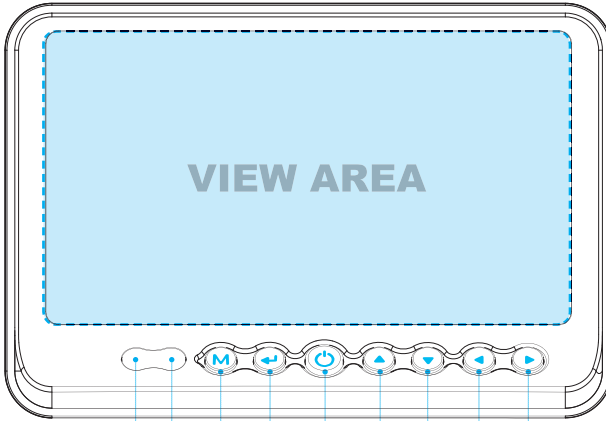
KAAPELIPIDIKE



TELINEEN RUUVIT

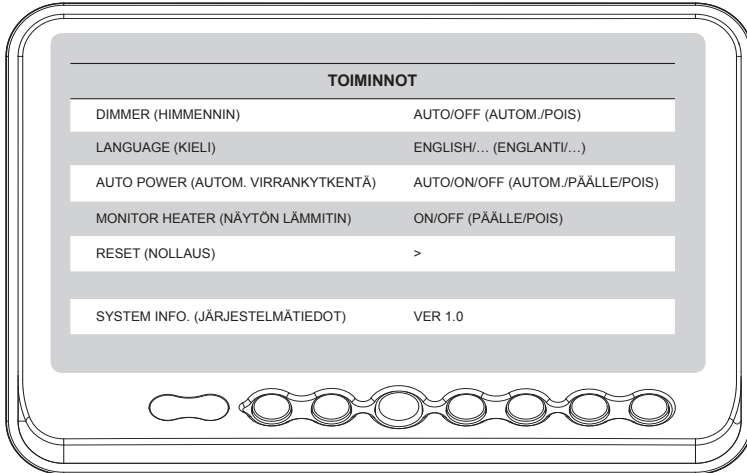
KOHDE	LKM
NÄYTTÖ	1
HÄIKÄISYSUOJA	1
TUKITELINE	1
TELINEEN RUUVI	3
KAAPELIPIDIKE	2
KAMERAN TULOAAPELI	1
OPAS	1

# KÄYTTÖ



- OIKEA** Säädä näytön äänenvoimakkuutta painamalla [OIKEA]-painiketta.  
Muuta **kuvaruutunäytön** asetuksia järjestelmäasetuksissa painamalla [OIKEA]-painiketta.
- VASEN** Säädä näytön äänenvoimakkuutta painamalla [VASEN]-painiketta.  
Muuta **kuvaruutunäytön** asetuksia järjestelmäasetuksissa painamalla [VASEN]-painiketta.
- ALAS** Selaa järjestelmäasetusten valikkoa painamalla [ALAS]-painiketta.
- YLÖS** Selaa järjestelmäasetusten valikkoa painamalla [YLÖS]-painiketta.
- VIRTA** Kytke virta päälle painamalla [VIRTA]-painiketta.
- VALITSE** Valitse haluamasi kameran kanava painamalla [VALITSE]-painiketta.  
(KAM1-KAM2-KAM3-KAM1...)
- MENU (VALIKKO)** Tee järjestelmäasetukset painamalla [MENU] (VALIKKO) -painiketta.
- LÄMMITTIMEN VALO** Oranssi väri palaa, kun kotolon lämmittoiminto on päällä.
- KIRKKAUSANTURI (PÄIVÄ/YÖ)** Automaattisen kirkkaudensäädön anturi.

# JÄRJESTELMÄASETUKSET



## TOIMINNOT

### DIMMER (HIMMENNIN) (automaattinen kirkkaudensäätö)

Valitse näytön automaattinen tai manuaalinen kirkkaudensäätö valitsemalla **AUTO** (AUTOM.) tai **OFF** (POIS).



**HUOMAUTUS:** Jos **DIMMER AUTO** (AUTOM. HIMMENNIN) -toiminto otetaan käyttöön, näytön kirkkaus säädetään ympäristön mukaisesti.

### LANGUAGE (KIELI)

Voit valita valikkojen kielen kuudesta eri vaihtoehdosta [ENGLISH, SWEDISH, DANISH, NORWEGIAN, DUTCH, FINNISH] (ENGLANTI, RUOTSI, TANSKA, NORJA, HOLLANTI JA SUOMI). Valitse haluamasi **LANGUAGE** (KIELI) -asetus.

### AUTO POWER (AUTOM. VIRRANKYTKENTÄ)

Valitse näytön päällekytkentätoiminto seuraavista vaihtoehdoista:

**[AUTO]** (AUTOM.): Näyttö tallentaa viimeisimmän asetuksen muistiin.

**[ON]** (PÄÄLLE): Näytön **Power-ON**<sub>1</sub>-tila (VIRTA PÄÄLLÄ) käynnistetään automaattisesti.

**[OFF]** (POIS): Näytön **Stand-By**<sub>1</sub>-tila (VALMIUSTILA) käynnistetään automaattisesti.

### MONITOR HEATER (NÄYTÖN LÄMMITIN)

Valitse **MONITOR HEATER ON**<sub>1</sub> (NÄYTÖN LÄMMITIN PÄÄLLÄ), kun haluat kytkeä automaattisen lämmitystoiminnon päälle. Tällöin kuva tulee näkyviin nopeasti erittäin kylmissä olosuhteissa.



**Huomautus:** **MONITOR HEATER ON** (NÄYTÖN LÄMMITIN PÄÄLLÄ) -tilassa:

Lämmitys kytkeytyy automaattisesti päälle, kun näytön sisäinen lämpötila on alle 0 celsiusastetta.

Lämmitys kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun näytön sisäinen lämpötila on yli 0 celsiusastetta.

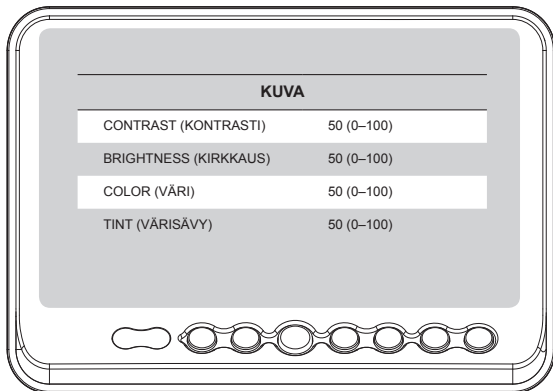
### RESET (NOLLAUS)

Siirry tehdasasetuksiin painamalla >> -painiketta.

### SYSTEM INFO. (JÄRJESTELMÄTIEDOT)

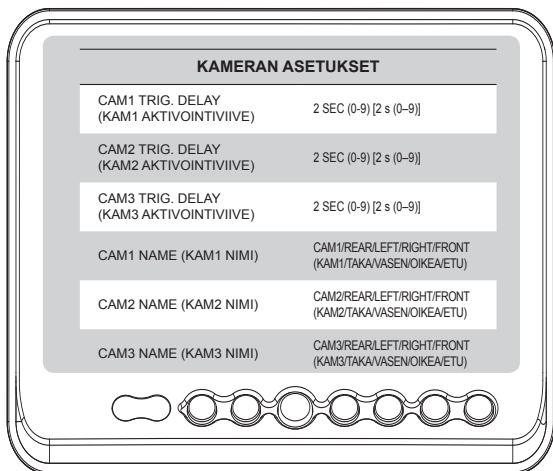
Tuo näytön järjestelmätiedot näkyviin.

## ■ JÄRJESTELMÄASETUKSET



### KUVU

Säädä näytön **PICTURE** (KUVU) -asetukset haluamaksesi painamalla [**VASEN/OIKEA**]-painiketta.



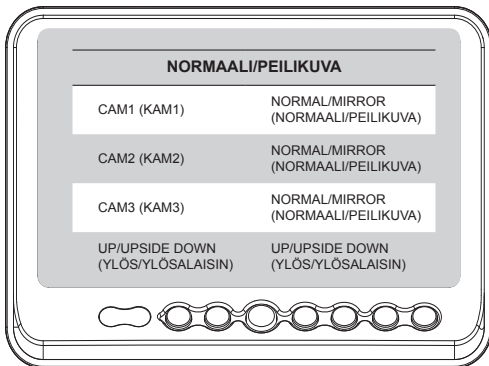
### CAMERA SET UP (KAMERAN ASETUKSET)

#### TRIG. DELAY (AKTIVOINTIVIIVE)

Jos **TRIGGER** (AKTIVOINTI) -johto on kytketty tasavirtapulssisignaaliin (esim. suuntaviikut), [**TRIGGER DELAY**] (AKTIVOINTIVIIVE) estää näytön toistuvan kytkeytymisen **ON/OFF**-tilaan (PÄÄLLE/POIS).

#### CAMERA NAME (KAMERAN NIMI)

**CAMERA NAME** (KAMERAN NIMI) voidaan valita seuraavista: **CAM1, 2, 3/REAR/LEFT/RIGHT/FRONT** (KAM1, 2, 3 / TAKA / VASEN / OIKEA / ETU).



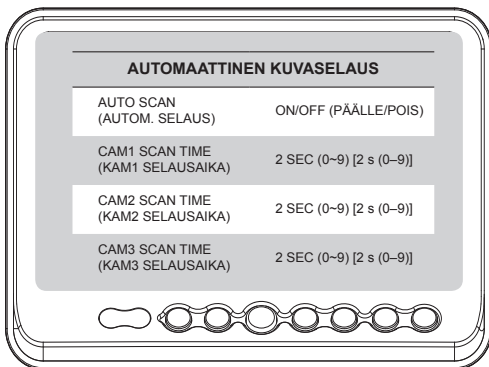
## NORMAL/MIRROR (NORMAALI/PEILIKUVA)

### NORMAL/MIRROR (NORMAALI/PEILIKUVA)

Jokaisen kameran (KAM1/KAM2/KAM3) kuva-asetukseksi voidaan valita **NORMAL/MIRROR** (NORMAALI/PEILIKUVA).

### UP/DOWN (YLÖS/ALAS)

Kameran kuva-asetukseksi voidaan myös valita **UP/DOWN** (YLÖS/ALAS).



## AUTO PICTURE SCAN (AUTOMAATTINEN KUVASELAUS)

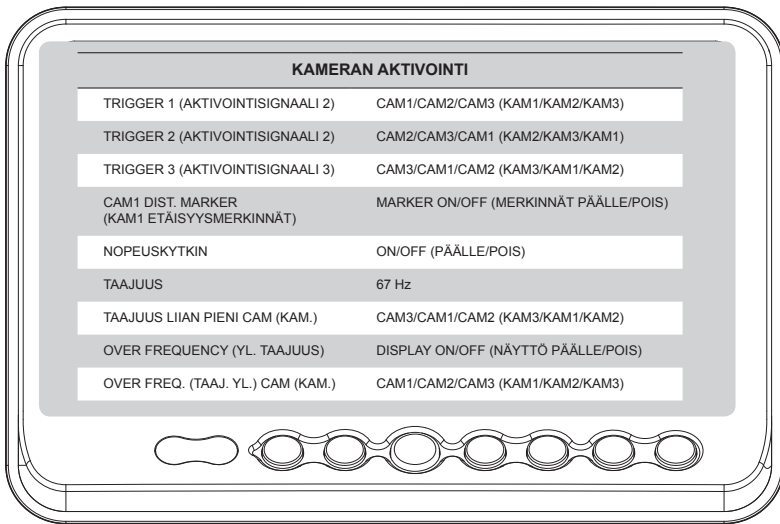
KAM1-, KAM2- ja KAM3-kameroiden selausaika voidaan valita.



**HUOMAUTUS:** Jos **SCAN TIME** (SELAUSAIKA) -asetukseksi valitaan 『0』, näyttö ohittaa kyseisen kanavan selauksen aikana.

Paina **[YLÖS]**-painiketta 4 sekunnin ajan, jos haluat asettaa automaattisen selaustoiminnon asetukseksi **ACTIVATE/INACTIVATE** (PÄÄLLE/POIS).

# ■ JÄRJESTELMÄASETUKSET



## CAMERA TRIGGER (KAMERAN AKTIVOINTI)

### TRIGGER 1/2/3 (AKTIVOINTI 1/2/3) (aktivointilähteen valinta)

Valitse aktivointilähteeksi CAM1/CAM2/CAM3 (KAM1/KAM2/KAM3).

#### HUOMAUTUS

TRIGGER PRIORITY (AKTIVOINTIJÄRJESTYS): TRIGGER 1 > TRIGGER 2 > TRIGGER 3 (AKTIVOINTI 1 > AKTIVOINTI 2 > AKTIVOINTI 3)

### CAM1 DIST. MARKER (KAM1 ETÄISYYSMERKINNÄT)

Valitse **ON (PÄÄLLÄ)**, jos haluat kytkeä etäisyysmerkinnän (pysäköinnin apuviiva) päälle **CAM1** (KAM1) -kameralle.

Etäisyysmerkintä tulee näkyviin heti, kun **TRIGGER 1** (AKTIVOINTI 1) -signaali aktivoituu.

### NOPEUSKYTKIN

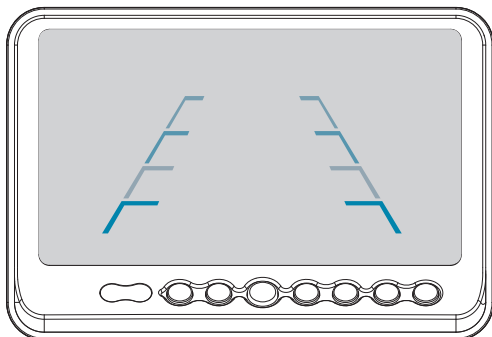
Oranssi johto on kytkettävä ajoneuvon nopeussignaaliin ja valikon **SPEED SWITCH** (NOPEUSKYTKIN) -kohdan asetukseksi on valittava **ON (PÄÄLLÄ)**.

Kun **FREQUENCY** (TAAJUUS) -asetus on 67 Hz (useimmin käytetty nopeussignaali), valitun kameran näkymä tulee näyttöön, kun nopeus on 0–33 km/h. Valitse haluamasi kamera toiminnolla **UNDER FREQUENCY CH** (TAAJ. AL. KAN.): **FREQUENCY** [TAAJUUS] -asetusta on ehkä muutettava ajoneuvon käyttämästä nopeussignaalista riippuen.

Kun nopeus ylittää 33 km/h (72 Hz), valittu kamera kytkeytyy automaattisesti **OFF**-tilaan (POIS). Kun nopeus on alle 30 km/h, valittu kamera kytkeytyy jälleen automaattisesti **ON**-tilaan (PÄÄLLE). Näyttö voidaan myös asettaa siten, että virran poiskytkennän (**OFF**) sijaan jokin muu kuvälähde, esimerkiksi lisävarusteena olevan navigointilaitteen kuva, tulee näkyviin yli 33 km/h:n nopeudessa. Tällöin valikosta tulee valita **OVER FREQUENCY DISPLAY** (TAAJ. YL. NÄYTTÖ): **ON** (PÄÄLLÄ) ja **OVER FREQUENCY CH** (TAAJ. YL. KAN.):

Jos **TRIGGER** (AKTIVOINTI) aktivoituu **SPEED SWITCH ON** (NOPEUSKYTKIN PÄÄLLÄ) -tilassa, **TRIGGERS** (AKTIVOINNIT) 1–3 ovat etusijalla **SPEED SWITCH** (NOPEUSKYTKIN) -toimintoon nähden.





## **DISTANCE MARKER ADJUST (ETÄISYYSMERKINTÖJEN SÄÄTÖ)**

Etäisyysmerkinnän sijaintia voidaan säätää.

Kun virta on **ON** (PÄÄLLÄ) -tilassa, etäisyysmerkintä voidaan valita [**YLÖS/ALAS**]-painikkeilla.

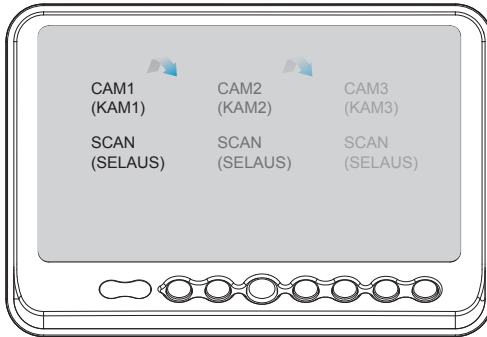
Kun etäisyysmerkintöjen väri on **RED** (PUNAINEN), merkintöjä voidaan säätää suuntiin **UP/DOWN** (YLÖS/ALAS) tai **LEFT/RIGHT** (VASEN/OIKEA).

Kun molempien etäisyysmerkintöjen väri on **RED** (PUNAINEN), molempia merkintöjä voidaan säätää suuntiin **LEFT/RIGHT** (VASEN/OIKEA).

Kun vasemman etäisyysmerkinnän väri on **RED** (PUNAINEN), vasenta merkintää voidaan säätää suuntiin **LEFT/RIGHT** (VASEN/OIKEA).

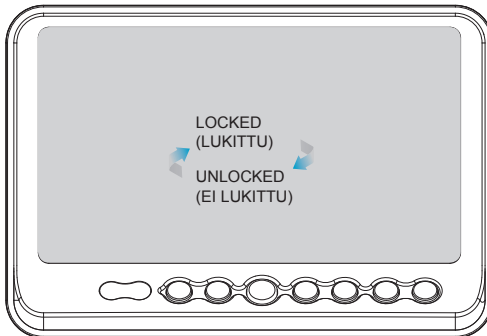
Kun oikean etäisyysmerkinnän väri on **RED** (PUNAINEN), oikeaa merkintää voidaan säätää suuntiin **LEFT/RIGHT** (VASEN/OIKEA).

# ■ JÄRJESTELMÄASETUKSET



## SELÄUS PÄÄLLE/POIS -TOIMINTO

Voit kytkeä automaattisen kuvaselauksen päälle **Power-ON** (Virta PÄÄLLÄ) -tilassa painamalla [YLÖS]-painikkeita yhtäjaksoisesti 4 sekunnin ajan. Voit kytkeä automaattisen kuvaselauksen pois päältä painamalla [YLÖS]-painiketta yhtäjaksoisesti 4 sekunnin ajan.



## LUKITUS PÄÄLLE/POIS -TOIMINTO

### LOCK ON/OFF FUNCTION (LUKITUS PÄÄLLE/POIS -TOIMINTO)

Asetusvalikko voidaan lukita luvattomalta käytöltä.

#### LOCK ON -tila (LUKITTU)

Voit kytkeä lukituksen **Power-ON** (Virta PÄÄLLÄ) -tilassa painamalla [ALAS]-painiketta yhtäjaksoisesti 3 sekunnin ajan, jolloin **LOCK ON** (LUKITUS PÄÄLLÄ) -toiminto otetaan käyttöön.

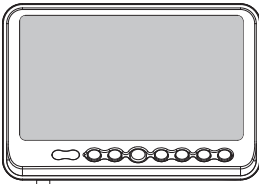
Kun näytössä näkyy [LOCKED] (LUKITTU), vain painikkeita [POWER, SELECT, VOLUME] (VIRTA, VALINTA, ÄÄNENVOIMAKKUUS) voidaan käyttää ja vain **PICTURE** (KUVA) -valikon asetuksia voidaan säätää.

#### LOCK OFF -tila (EI LUKITTU)

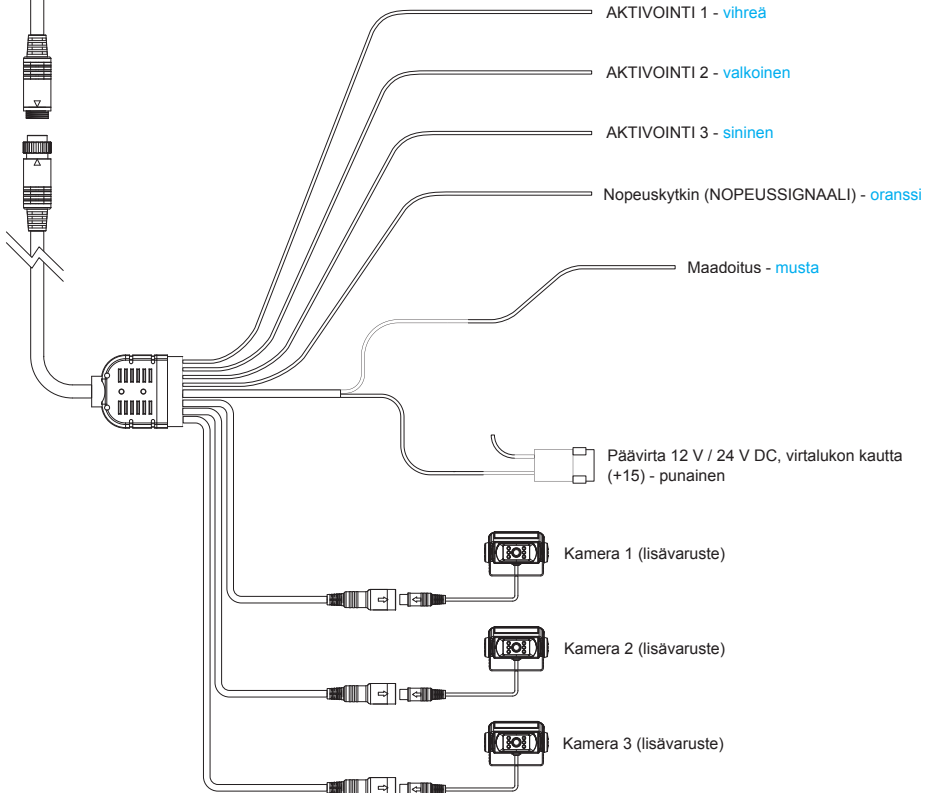
Voit kytkeä lukituksen pois päältä **Power-ON** (Virta PÄÄLLÄ) -tilassa painamalla [ALAS]-painiketta yhtäjaksoisesti 3 sekunnin ajan, jolloin **LOCK OFF** (LUKITUS POIS) -toiminto otetaan käyttöön.

Kaikkia asetusvalikon toimintoja voidaan käyttää, kun näytössä näkyy [UNLOCKED] (EI LUKITTU).

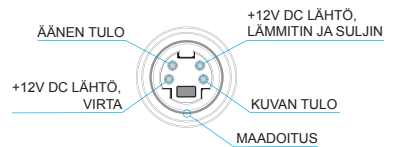
# KYTKENTÄ



7 TUUMAN DIGITAALINEN TFT-LCD-näyttö



## KAMERAN TULO

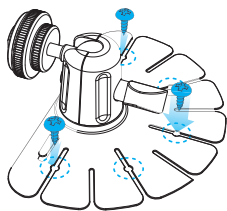


## ■ ASENNUS

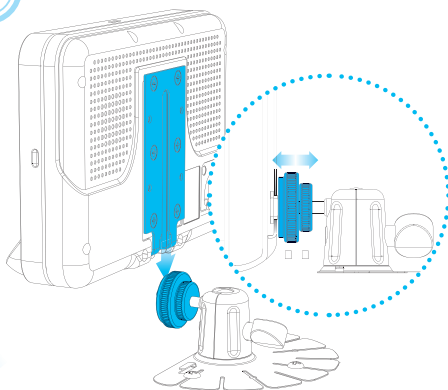
### NÄYTÖN asennus TUKITELINEESEEN ja HÄIKÄISYSUOJAAN

- A Irrota suojateippi ja kiinnitä **TUKITELINE** paikalleen laitteen mukana toimitetuilla ruuveilla.
- B Kytke näyttö **TUKITELINEESEEN** ja säädä korkeus/kulma.
- C Kytke **HÄIKÄISYSUOJA NÄYTTÖÖN**.
- D Kytke **KAMERAN TULOAAPELI NÄYTTÖÖN**.

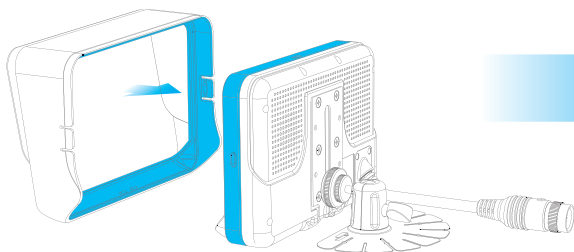
A



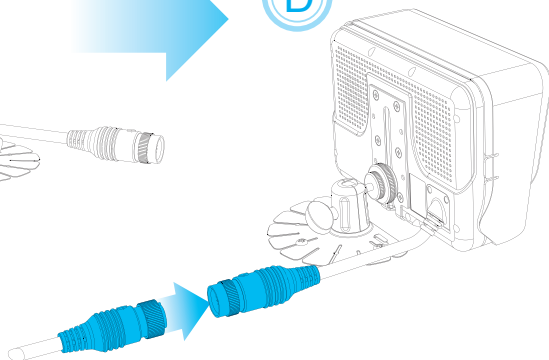
B



C



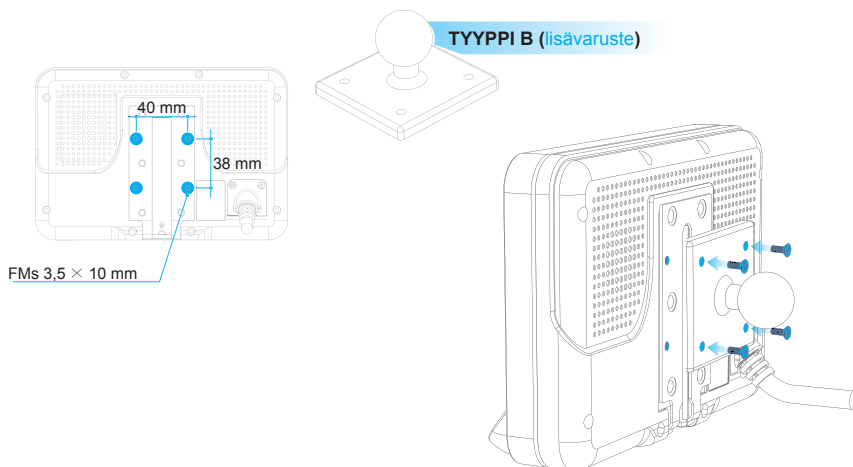
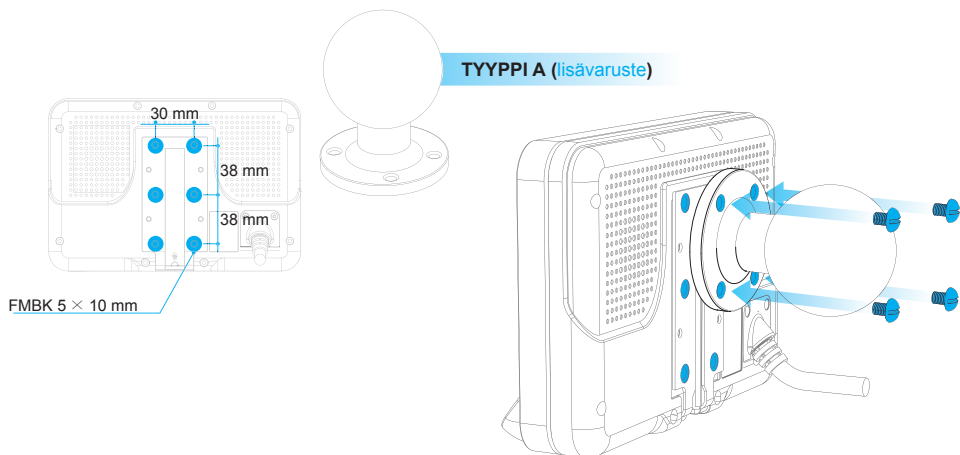
D



## RASKAAN KIINNITYSTELINEEN asennus

**NÄYTTÖ** voidaan liittää erilaisiin **RASKAISII KIINNITYSTELINEISIIN**.

Tarkista yhteensopivuus etukäteen ja noudata alla olevia ohjeita.



## TEKNISET TIEDOT



KOHDE	TEKNISET TIEDOT
LCD-NÄYTÖN KOKO	7 tuumaa (halkaisija)
MITAT	193 (L) × 132 (K) × 50,5 (S) mm
NÄYTÖN MITAT	154,08 × 85,92 mm
VIRRANSYÖTTÖ	DC 12–30, syöttöjännite vapaa
VIRRANKULUTUS	enint. 12 W
VIDEOJÄRJESTELMÄ	NTSC-/PAL-/SECAM-tilan autom. tunnistus
SYNKRONOINTIJÄRJESTELMÄ	Sisäinen
KIRKKAUS	400 cd/m <sup>2</sup>
NÄYTÖN TARKKUUS	800 × 480 kuvapistettä
KATSELUKULMA	Ylä: 50.    Ala: 70.    Vasen: 70.    Oikea: 70.
VÄRIEN TOISTO	RGB-kaista
HIMMENNIN	Automaattinen/manuaalinen
KAIUTTIMEN IMPEDANSSI	8 Ω. Enint. 0,3 W.
KÄYTTÖLÄMPÖTILA	-25 – +75 °C
VARASTOINTILÄMPÖTILA	-30 – +85 °C
ISKUNKESTO	4G
KAMERAN LIITIN	4-nastainen mini-DIN (MXN-napajärjestys)
KOTELO	Kirkas musta (ABS)
NÄYTTÖVALIKON OHJAUSTOIMINNOT	Volume (Äänenvoimakkuus) · Brightness (Kirkkaus) · Color (Väri) · Contrast (Kontrasti) · Tint (Värisävy) · CAM Screen 1/2/3 (KAM. näyttö 1/2/3) · CAM Trigger 1/2/3 (KAM. aktivointi 1/2/3) · Heater (Lämmitin) · Speedswitch (Nopeuskytkin) · Auto Power (Autom. virta) · Distance marker (Etäisyysmerkinnät) · Auto Picture Scan (Autom. kuvaselaus) · Dimmer (Himmennin) · Language (Kieli) · Direction (Suunta) · Reset (Nollaus).
TOIMITUKSEEN SISÄLTYVÄT VARUSTEET	Valurautainen teline (1 kpl), ruuvisarja (1 sarja), käyttöopas, häikäisysuoja (1 kpl), virtajohto (1 sarja)
PAINO	±620 g

## ■ MUISTIINPANOJA

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

○ ..... ○

## **KÄYTTÖOPAS**

LUE TÄMÄ OPAS HUOLELLISESTI ENNEN  
LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

**MXN**®

# **7 TUUMAN DIGITAALINEN PERUUTUSKAMERAN TFT-LCD-NÄYTTÖ**



**Malli: MXN-P7D**

Laitteen rakennetta ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.